

Signatura:	<u>EB 2008/94/R.28</u>
Tema:	<u>12 c)</u>
Fecha:	<u>30 julio 2008</u>
Distribución:	<u>Pública</u>
Original:	<u>Inglés</u>

S



Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

Informe del Presidente

**Propuesta de donación con arreglo a la
modalidad de donaciones por países a
la Organización de Mujeres de Uganda
en favor de los Huérfanos
en apoyo del**

**Fortalecimiento de la capacidad
institucional, movilización de recursos
y expansión de los servicios
financieros rurales**

Junta Ejecutiva — 94º período de sesiones
Roma, 10 y 11 de septiembre de 2008

Para **aprobación**

Nota para los Directores Ejecutivos

Este documento se presenta a la Junta Ejecutiva para su aprobación.

A fin de aprovechar al máximo el tiempo disponible en los períodos de sesiones de la Junta Ejecutiva, se invita a los Directores Ejecutivos que deseen formular preguntas técnicas acerca del presente documento a dirigirse al funcionario del FIDA que se indica a continuación antes del período de sesiones:

Marian Bradley

Gerente del Programa en el País

Tel.: (+39) 06 5459 2326

Correo electrónico: m.bradley@ifad.org

Las peticiones de información sobre el envío de la documentación del presente período de sesiones deben dirigirse a:

Deirdre McGrenra

Oficial encargada de los Órganos Rectores

Tel.: (+39) 06 5459 2374

Correo electrónico: d.mcgrenra@ifad.org

Índice

Abreviaturas y siglas	ii
Recomendación de aprobación	iii
Parte I – Introducción	1
Parte II – Recomendación	2
Anexo	
Fortalecimiento de la capacidad institucional, movilización de recursos y expansión de los servicios financieros rurales	3
Apéndice	
Results-based logical framework (Marco lógico basado en los resultados)	1

Abreviaturas y siglas

ACAP	asociación comunal de ahorro y préstamo
UWESO	Organización de Mujeres de Uganda en favor de los Huérfanos

Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación sobre la propuesta de donación con arreglo a la modalidad de donaciones por países a la Organización de Mujeres de Uganda en favor de los Huérfanos en apoyo del Fortalecimiento de capacidad institucional, movilización de recursos y expansión de los servicios financieros rurales, que figura en el párrafo 7.

Propuesta de donación por países a la Organización de Mujeres de Uganda en favor de los Huérfanos en apoyo del Fortalecimiento de la capacidad institucional, movilización de recursos y expansión de los servicios financieros rurales

Someto el siguiente informe sobre una propuesta de donación con arreglo a la modalidad de donaciones por países a la Organización de Mujeres de Uganda en favor de los Huérfanos (UWESO), por un valor de USD 680 000.

Parte I – Introducción

1. En el presente informe se recomienda que el FIDA respalde la Organización de Mujeres de Uganda en favor de los Huérfanos (UWESO).
2. En el anexo del presente informe figura el documento relativo a la donación que se somete a la aprobación de la Junta Ejecutiva: Fortalecimiento de la capacidad institucional, movilización de recursos y expansión de los servicios financieros rurales.
3. Los objetivos y el contenido de este programa están en consonancia con los objetivos estratégicos en constante evolución del FIDA, así como con la política y criterios de su programa de donaciones.
4. Los objetivos estratégicos generales que orientan la política del FIDA relativa a la financiación mediante donaciones, que fue aprobada por la Junta Ejecutiva en diciembre de 2003, son los siguientes:
 - a) promover la investigación favorable a los pobres para estudiar enfoques innovadores y alternativas tecnológicas que permitan mejorar el impacto sobre el terreno, y
 - b) fortalecer la capacidad de las instituciones asociadas de realizar actividades en favor de los pobres, incluidas las organizaciones comunitarias y las ONG.
5. A partir de estos objetivos, y de los enunciados en el *Marco Estratégico del FIDA (2007-2010)*, los objetivos específicos del apoyo que el FIDA brinda mediante donaciones guardan relación con: a) los grupos-objetivo del Fondo y las estrategias de seguridad alimentaria de los hogares, particularmente de los grupos en zonas agroecológicas aisladas y marginadas; b) las tecnologías que aprovechan los sistemas de conocimientos tradicionales locales o autóctonos, tienen en cuenta el factor género, y aumentan y diversifican el potencial productivo de los sistemas agrícolas de escasos recursos mediante la mejora de la productividad agrícola y no agrícola y la eliminación de los obstáculos a la producción; c) el acceso a activos productivos (tierra y agua, una amplia gama de servicios financieros rurales, mano de obra y tecnología); d) la ordenación sostenible y productiva de los recursos naturales, por ejemplo, la conservación y el aprovechamiento sostenible de esos recursos; e) un marco normativo, a nivel local y nacional, que proporcione a la población rural pobre una estructura de incentivos que le permita aumentar la productividad y reducir la dependencia de las transferencias; f) el acceso a mercados de insumos y productos transparentes y competitivos que sean operativos para los productores primarios pobres que trabajan en pequeñas y medianas empresas lucrativas y en las cadenas de valor, y g) un marco institucional en el que las instituciones oficiales y extraoficiales, los sectores público y privado y las entidades locales y nacionales puedan prestar servicios a las personas económicamente vulnerables, según su ventaja comparativa. En este marco, la

financiación del FIDA mediante donaciones promueve enfoques basados en los productos básicos para prestar unos servicios que por su propia índole vayan dirigidos a la población rural pobre. Por último, el programa de donaciones del FIDA favorece la creación y el afianzamiento de redes de generación e intercambio de conocimientos que sean favorables a los pobres, lo que a su vez, refuerza la capacidad del propio Fondo de establecer vínculos estratégicos a largo plazo con sus asociados en las actividades de desarrollo y multiplicar los efectos del programa de investigación y capacitación financiado mediante donaciones.

6. La donación que se propone en este documento se ajusta a los objetivos estratégicos enumerados más arriba y al *Marco Estratégico del FIDA (2007-2010)*, que tiene como objetivo estratégico general empoderar a las mujeres y los hombres pobres de las zonas rurales de los países en desarrollo para que aumenten sus ingresos y mejoren su seguridad alimentaria. En particular, la presente donación respalda el objetivo estratégico de proporcionar a la población rural pobre una variedad más amplia de servicios financieros sostenibles.

Parte II – Recomendación

7. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la donación propuesta de acuerdo con lo dispuesto en la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo, con objeto de financiar parcialmente el Fortalecimiento de la capacidad institucional, movilización de recursos y expansión de los servicios financieros rurales, conceda una donación a la Organización de Mujeres de Uganda en favor de los Huérfanos (UWESO), por una cantidad que no exceda de seiscientos ochenta mil dólares de los Estados Unidos (USD 680 000), para un programa de tres años, la cual, con respecto a los demás términos y condiciones, se ajustará sustancialmente a los presentados a la Junta Ejecutiva en este informe.

Lennart Båge
Presidente

Fortalecimiento de la capacidad institucional, movilización de recursos y expansión de los servicios financieros rurales

I. Antecedentes

1. En Uganda, la tasa de crecimiento demográfico es la más alta del mundo (3,9%) y, a causa de la epidemia del VIH/SIDA, cerca de una décima parte de los niños menores de 18 años se considera huérfano de uno o ambos padres. En 1986, se estableció la Organización de Mujeres de Uganda en favor de los Huérfanos (UWESO), con la finalidad de rescatar a los niños necesitados que se habían quedado sin padres a raíz de la guerra civil que tuvo lugar de principios a mediados de los años ochenta y por los efectos del VIH/SIDA. La UWESO organiza grupos de voluntarios a nivel de parroquia, subcondado y distrito, cada uno de los cuales está dirigido por un comité ejecutivo.
2. El FIDA comenzó a prestar apoyo a la UWESO en 1994 mediante fondos de donaciones aportadas por el Fondo Belga de Supervivencia, y en estos 14 años se han proporcionado cerca de USD 4,1 millones mediante esta asociación. Actualmente, la UWESO es una ONG respetada y reconocida a nivel nacional, cuyo interés primordial es mitigar el impacto del VIH/SIDA en los niños vulnerables y sus hogares. Entre 1999 y 2004, el número de grupos de autoayuda en las parroquias y aldeas aumentó de 38 a 550, y éstos han prestado servicios a más de 17 000 hogares (o 102 000 personas) relacionados con los huérfanos y otros niños vulnerables. Estos niños, gracias a la ayuda que reciben para su salud y educación, se han convertido en miembros productivos de la sociedad. En el documento sobre oportunidades estratégicas nacionales elaborado por el FIDA en 2004 se recomendaba que el Fondo siguiera respaldando a la UWESO. En la actualidad, esta organización recibe fondos de, entre otros, el Ministerio Británico para el Desarrollo Internacional (DFID), la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria.

II. Justificación y pertinencia para el FIDA

3. La propuesta del FIDA a la UWESO está alineada con los objetivos estratégicos del Fondo de lograr un aumento de los ingresos y una mejor seguridad alimentaria para las personas más pobres de las zonas rurales en Uganda. Mediante la donación se favorecerán servicios financieros sostenibles dirigidos a la población rural pobre y el mejoramiento de la seguridad alimentaria en los hogares, al tiempo que se reforzará a la UWESO como institución y se aumentará su capacidad para movilizar recursos, en consonancia con su propio plan estratégico para el período de 2006 a 2010. La donación permitirá respaldar específicamente la expansión del programa de la UWESO sobre asociaciones comunales de ahorro y préstamo (ACAP), con miras a la movilización de los ahorros, y el aumento de la seguridad alimentaria mediante la mejora del saneamiento y el reciclaje de desechos humanos como fertilizante.¹ Ambas actividades sostienen la política gubernamental de facilitar el acceso de los hogares más pobres a los servicios financieros rurales, así como su interés prioritario en la mejora del saneamiento en las zonas rurales. Los enfoques adoptados por la UWESO, que incluyen técnicas de preparación individual y programas de mentores para las personas más pobres, se ampliarán en el ámbito de dos programas del FIDA en marcha, esto es, el Programa de Apoyo a los Medios de Vida en los Distritos y el Programa de Servicios Financieros Rurales.

¹ Uganda fue seleccionado en el marco de un programa de donaciones del FIDA a nivel regional para ensayar actividades de sistemas de saneamiento productivo, que utilizan nutrientes del suelo derivados de la desinfección y el reciclaje de desechos humanos, en lugar de abonos, a fin de aportar una solución económica para incrementar la productividad agrícola de los hogares más pobres.

III. El programa propuesto

4. El objetivo general de esta donación para la UWESO es transformar a la organización en una ONG sólida y dedicada a la infancia, que pueda brindar protección social a sus miembros. Gracias a este apoyo los grupos de la UWESO quedarán empoderados para ser autosuficientes, y para ello se recurrirá a un conjunto integrado de intervenciones en los hogares. Se perseguirán los siguientes objetivos específicos:

- ampliar moderadamente la escala de las actuales actividades de apoyo de la UWESO destinadas a las ACAP y a los huérfanos y otros niños vulnerables;
- enseñar las técnicas de sistemas de saneamiento productivo a fin de mejorar la productividad agrícola, el saneamiento y la seguridad alimentaria de los hogares de los huérfanos y otros niños vulnerables;
- reforzar la capacidad técnica de la UWESO para prestar un conjunto integrado y mejorado de servicios a sus miembros y beneficiarios, y
- aumentar la capacidad de movilización de recursos a largo plazo de la UWESO a nivel internacional, nacional y regional.

5. El programa durará tres años y comprenderá cuatro componentes:

Expansión de los servicios financieros rurales mediante la ampliación del programa nacional de la UWESO relativo a las ACAP. Las actividades consistirán en:

- fomentar la sensibilización de las comunidades y promover una cultura del ahorro;
- llevar a cabo la contratación y capacitación externas y asegurar una mayor selectividad del personal y de los formadores sobre el terreno;
- establecer 1 800 ACAP y formalizar los actuales grupos de formación espontánea;
- reforzar la metodología y las innovaciones relacionadas con la capacitación de grupos de ACAP, e
- introducir un sistema de registro más estructurado que desemboque en una asociación profesional de formadores comunitarios.

Fortalecimiento de la capacidad de la UWESO de movilización de recursos a largo plazo a nivel nacional y regional. La UWESO se propone diversificar su capacidad de fomento de ingresos y ganancias a fin de mantener las actividades programáticas. Su meta es generar internamente el 20% de los costos de funcionamiento mediante diversas iniciativas de importancia clave, como son:

- elaborar una estrategia de movilización de recursos y un plan de actividades;
- introducir un modelo de recuperación parcial de costos en lo que concierne a los servicios prestados a las ACAP;
- contratar a personal de movilización de recursos, e
- identificar y retener un conjunto de donantes que asuman compromisos a largo plazo.

Ensayo de técnicas de sistemas de saneamiento productivo. Se prevé que las siguientes actividades darán lugar a un mejoramiento de la productividad agrícola, el saneamiento y la seguridad alimentaria de los hogares de los huérfanos y otros niños vulnerables:

- seleccionar emplazamientos piloto;
- impartir capacitación a los hogares y miembros de las escuelas pertinentes en materia de recolección y desinfección de desechos humanos;
- establecer parcelas agrícolas de demostración, y
- evaluar el impacto y el aprendizaje con miras a una posible ampliación de la escala.

Fomento y aumento de la capacidad técnica de la UWESO para prestar un conjunto integrado de servicios a sus miembros y beneficiarios. Se ejecutarán las siguientes actividades:

- impartir capacitación a personal regional;
- impartir capacitación en materia de dirección de grupos;
- trazar un mapa de la prestación de servicios regionales y efectuar un estudio de referencia sobre la prestación de servicios a los huérfanos y otros niños vulnerables, y
- efectuar un seguimiento de las organizaciones comunitarias registradas a nivel regional y desarrollar un programa de mentores para ellas.

IV. Resultados y beneficios previstos

6. Se prevé que la donación producirá los siguientes resultados generales:

- modernización y expansión del programa de ACAP, lo que supone que los aldeanos administren sus propios servicios financieros rurales y paguen unos honorarios reducidos a la UWESO;
- mejor situación de los hogares de los huérfanos y otros niños vulnerables en cuanto al acceso a fondos, la estabilidad financiera y el aumento de los ingresos;
- transformación de los grupos de autoayuda en organizaciones comunitarias registradas y de carácter sostenible, que en su momento podrían ampliarse hasta convertirse en cooperativas de ahorro y crédito;
- incremento de la producción agrícola a partir de una reutilización adecuada de los desechos humanos, lo que propiciará un mejor estado de salud y una mayor seguridad alimentaria;
- fuerte descentralización de las oficinas regionales, que tendrán capacidad para prestar servicios de extensión y asistencia técnica de elevada calidad a través de personal técnico y sobre el terreno muy capacitado;
- un plan de actividades consolidado de la UWESO para el desarrollo sostenido de la organización, que posteriormente servirá de base para movilizar fondos en favor de sus actividades, y
- una organización sostenible que contará con un grupo de donantes comprometido a largo plazo.

V. Disposiciones para la ejecución

7. La responsabilidad general de coordinación y ejecución de la donación recaerá en el Director Ejecutivo de la UWESO, por conducto del personal de la UWESO y de los elementos que se contraten con cargo a los fondos de la donación. La UWESO conoce los requisitos del FIDA en materia de gestión financiera, contabilidad, adquisiciones y auditoría y cuenta con una trayectoria de gran puntualidad en la entrega de los documentos pertinentes. El FIDA supervisará la ejecución de las actividades de la UWESO simultáneamente con las misiones anuales de supervisión de otros proyectos financiados por el FIDA en Uganda.
8. Considerando la importancia que la UWESO asigna al programa de ACAP, la organización aspira a que haya por lo menos un oficial de proyectos especializado en cada oficina regional, que se ocupe únicamente de este programa. Éste estará complementado por formadores comunitarios, quienes se encargarán de ponerlo en marcha. A raíz de la experiencia adquirida, la UWESO ha adoptado la mejor práctica de aplicar un coeficiente de contratación y supervisión de las ACAP según el número de casos específicos a fin de no sobrecargar al personal. Asimismo ha decidido presentar informes mensuales sobre las ACAP mediante un sistema moderno de información de gestión. En caso de que se precise un mayor asesoramiento, el FIDA podrá recurrir sin costo alguno a uno de los asociados de la UWESO, VSL Associates Ltd., una empresa de consultoría muy importante especializada en metodología de ACAP. La UWESO también tiene previsto contratar a consultores externos para que elaboren un plan de actividades estratégico y una estrategia de movilización de recursos.
9. La UWESO presentará al FIDA, para que éste lo apruebe, un plan operativo anual. Asimismo será responsable de la preparación de informes semestrales, en los que presentará información sobre los progresos materiales y financieros de las actividades enmarcadas en la donación, en relación con el plan operativo anual. El seguimiento de los avances en la ejecución se realizarán de conformidad con los indicadores establecidos en el plan estratégico de la UWESO y la donación del FIDA. La donación se auditará en el ámbito de la auditoría anual de la UWESO.

VI. Costos indicativos y financiación del programa

10. La donación del FIDA ascenderá a un monto total de USD 680 000. Habrá cinco categorías de gastos: i) gastos de personal y sueldos (15,7%); ii) equipo, vehículos y material (22,8%); iii) capacitación y fomento de la capacidad (22,8%); iv) servicios de consultoría (16,2%), y v) costos de funcionamiento (22,5%).

Resumen del presupuesto y plan de financiación (en dólares de los Estados Unidos)

<i>Tipo de gasto</i>	<i>FIDA</i>
Gastos de personal y sueldos	106 740
Equipo, vehículos y material	154 890
Capacitación y fomento de la capacidad	154 710
Servicios de consultoría	110 200
Costos de funcionamiento	153 460
Total	680 000

Results-based logical framework

	Objectives-hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
Goal	To strengthen and enhance UWESO's institutional capacity to enable it to effectively improve the incomes, livelihoods and quality of service to its members.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Value of participating members savings higher than the baseline at 2008^a ▪ % of practicing households reporting increased business productivity from the baseline at 2008 ▪ Supervision and financial requirements are met 100% by UWESO ▪ Level of resources raised by UWESO higher than the baseline at 2008 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Audited financial reports ▪ Programme evaluation reports ▪ VSLA MIS Report ▪ Household surveys ▪ Partnership/donor agreements ▪ Evaluation report 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Conducive economic and political environment during the project period ▪ The required level of funding is made available
Objectives	<ol style="list-style-type: none"> 1. Expansion of rural financial services through the scaling up of UWESO's national village savings and loan associations (VSLA) programme. 2. To improve agricultural productivity and food security for households of orphans and vulnerable children (OVC) 3. To build and strengthen the technical capacity of UWESO to deliver an improved integrated package of services to its members and beneficiaries. 4. To strengthen the long term resource mobilization capacity of UWESO at national and regional levels. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 1,800 VSLA formed, 560 spontaneous groups formalized and operating successfully^b ▪ % of participating households reporting having initiated business as a result of participation ▪ The number of OVC households trained in Productive Sanitation Systems (PSS) methodology ▪ The quantity of hygienized human waste produced from pilot operations ▪ The level of increase in crop yield from use of hygienized human waste ▪ % of CBT associations meeting regulatory standards on compliance checking ▪ % of CBOs (transformed clusters) implementing grant programmes ▪ UWESO regional offices equipped with requisite infrastructure in place ▪ Trained UWESO staff demonstrate improvement in the quality of their delivery ▪ Amount and sources of funds obtained as a result of implementing business plan ▪ Amount and sources of external funding mobilized at regional and national levels ▪ Amount of funds obtained from service fees 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ VSLA MIS reports ▪ Individual share passbooks ▪ Monitoring & Evaluation reports ▪ Field reports ▪ Mid-term review report ▪ Financial statements and reports 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Supportive /positive community responses to VSLA Programme (especially introduction of cost sharing) ▪ The required level of funding is made available ▪ Stigma associated with the reuse of human waste is overcome
Outputs (by activities)	<p>Component 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Mobilization, sensitization and training of clusters/ VSLAs ▪ Establishment of VSLAs and formalization of existing spontaneous groups ▪ Introduction of fees for services ▪ VSLA group training innovations ▪ Initiation, formation and formalizing of registration of CBTs Association <p>Component 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Selection of field pilot operations ▪ Development of village action plan and capacity building ▪ Awareness raising workshops and participant training ▪ Impact Assessment <p>Component 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Regional staff training ▪ Cluster organizational development and leadership training ▪ Regional OVC service provision mapping ▪ Regional monitoring and mentoring of registered CBTs ▪ Head office support and supervision to field offices <p>Component 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Development of UWESO Business Plan ▪ Development of a resource mobilization strategy ▪ Introduction of a partial cost recovery model for VSLA ▪ Recruitment of resource mobilization staff 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 18 district sensitization workshops held ▪ 1,800 VSLA trained and established ▪ 560 existing spontaneous VSLA groups formalized ▪ Methodology/system for service fee collection in place ▪ Image-based teaching aids developed ▪ 6 CBT Professional Associations in place^c ▪ Number pilot operations implemented ▪ Number of individuals trained in PSS methodology ▪ Number of workshops and training sessions held ▪ % increase in crop productivity and soil fertility ▪ 3 staff (regional and national) training sessions held ▪ Organizational development assessment of clusters conducted ▪ 3600 cluster leadership trainings held ▪ 300 clusters registered as CBOs ▪ Regional OVC service providers identified ▪ 12 quarterly Head office support and supervision visits to each regional office held ▪ UWESO Business Plan in place ▪ Resource mobilization strategy in place ▪ Partial cost recovery model -10% of assets at share out implemented ▪ Resource mobilization staff recruited 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ VSLA MIS report ▪ Baseline survey ▪ Attendance list of staff trained ▪ Workshop programmes/reports ▪ Evaluation report ▪ Monthly regional reports to Head office ▪ Registration certificates for CBOs and CBT Association ▪ M&E reports ▪ Mid term review report ▪ Impact assessment report ▪ UWESO Plans in place ▪ M.O.U, PCA, Funded Proposals ▪ Financial statements and reports ▪ HR inventory 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ VSLA MIS report ▪ Baseline survey

^a All targets will be measured from a baseline of 2008. Baseline data will be established via a baseline survey at the beginning of the project.

^b Operating successfully is defined as "a group demonstrating/implementing correctly the VSLA methodology version 3.0".

^c It is anticipated that each of UWESO's six regions will register an association of CBTs.